

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 45/46 (1905)  
**Heft:** 4

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben  
von

**A. WALDNER**

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Raschers Erben, Meyer & Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

**Abonnementspreis:**

Ausland. 25 Fr. für ein Jahr  
Inland. . 20 " " "

**Für Vereinsmitglieder:**

Ausland. 18 Fr. für ein Jahr  
Inland. . 16 " " "  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.

Abonnements  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.

**Insertionspreis:**

Für die 4-gespaltene Petitzeile  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

**Inserate**

nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expedition  
**RUDOLF MOSSE,**  
Zürich,  
Basel, Bern, St. Gallen,  
Berlin, Breslau, Dresden,  
Frankfurt a. M., Hamburg,  
Köln, Leipzig, Magdeburg,  
München, Stuttgart, Wien.

Bd XLVI.

ZÜRICH, den 22. Juli 1905.

N<sup>o</sup> 4.

## Wasserversorgung Vasön b. Ragaz.

Der Ortsverwaltungsrat **Vasön** eröffnet hiemit Konkurrenz über Liefern und Legen von zirka 400 lfd. m gusseiserner Muffenröhren inkl. Fassonstücken, die nötigen Grabarbeiten nebst Verlegen der bestehenden Leitung; Reservoir, 6 Schieber, 3 Hydranten nebst Quellfassung und der neuen Zement-Brunnenrötre.

Nähere Auskunft erteilt der Präsident J. Kühne und sind Offerten bis 22. dies schriftlich und verschlossen mit der Aufschrift «Wasserversorgung» an den Ortsverwaltungsrat zu machen.

Vasön, den 10. Juli 1905.

Die Ortsverwaltungskanzlei.

## Mise au concours.

Les travaux pour l'installation du chauffage central à l'Asile **Jurassien Monrepos** (Gottesgnad) à **Neuveville** sont mis aux concours.

Les soumissions seront adressées à Mr. Jean Beroggi, secrétaire de la Commission de bâtisse jusqu'au 31 Juillet courant.

Neuveville, 8 Juillet 1905.

## COMMUNE DE LA CHAUX-DE-FONDS. MISE AU CONCOURS.

Les travaux des revêtements pour la construction des nouveaux Abattoirs, sont mis au concours.

Ils comprennent:

- 1<sup>o</sup> La fourniture et la pose de 650 m<sup>2</sup> de catelles Mettlach ou autre produit équivalent;
- 2<sup>o</sup> La fourniture et la pose de 1000 m<sup>2</sup> de briques émaillées (Spaltsteine).

Délai de soumission: 31 Juillet 1905.

Le cahier des charges est à la disposition des intéressés au bureau de la Direction des Travaux publics.

La Chaux-de-Fonds, le 17 Juillet 1905.

Le Directeur des Travaux publics:  
**Mosimann.**

## Schweizerische Bundesbahnen. Kreis IV.

### Bauausschreibung.

Die nachbenannten Bauarbeiten für ein **Dienstgebäude im Bahnhof Chur** werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

1. Erd-, Maurer- und Steinhauerarbeiten.
2. Lieferung von I-Balken.
3. Zimmerarbeiten.
4. Spengler- und Holzzementarbeiten.
5. Dachdeckerarbeit.

Pläne und Vorschriften liegen in den Bureaux des Obergeringieurs Kreis IV, St. Gallen, und des Bahnhofvorstandes Chur zur Einsicht auf. Formulare für Preiseingaben können im Bureau des Obergeringieurs Kreis IV, St. Gallen, bezogen werden und Angebote werden dort bis 29. Juli I. J. entgegengenommen.

St. Gallen, den 14. Juli 1905.

Die Kreisdirektion IV.

## Comune di Lugano.

Officina idroelettrica della Verzasca.

### AVVISO D'APPALTO.

È aperto il pubblico concorso per la fornitura dei pali in legno d'abete iniettati al solfato di rame per le condotte aeree d'energia elettrica.

La fornitura totale comprende:

No. 1000 pali della lunghezza di 11 m e del diametro in testa di 14 cm  
« 350 « « « « 12 « « « « « « « 15 «  
« 90 « « « « 14 « « « « « « « 15 «  
« 10 « « « « 16 « « « « « « « 15 «  
« 300 « « « « 14 « « « « « « « 14 «

Ogni fornitore potrà concorrere alla fornitura di tutto il quantitativo o solo di una parte di esso che però non sarà inferiore al 1/3 del totale.

I capitolati generali e speciali sono ostensibili presso l'Ufficio tecnico dell' Officina idroelettrica della Verzasca in Lugano.

Le offerte saranno insinuate alla Municipalità di Lugano in busta chiusa e suggellata e coll' indicazione esterna: «Offerta per la fornitura dei pali» non più tardi del 4 Agosto 1905 alle ore 4 pom.

L'apertura delle offerte avverrà in seduta municipale e l'aggiudicazione sarà fatta a norma del Capitolato generale, e se così parerà e piacerà.

Per la Municipalità di Lugano,

Il Sindaco-Presidente: **Avv. E. Battaglini.**

Il Segretario: **S. Riva.**

## Wasserversorgung Gelterkinden.

Der Gemeinderat **Gelterkinden** eröffnet hiemit freie Konkurrenz über die Ausführung der Anlagen zur Erweiterung der Wasserversorgung, bestehend in 7000 m Rohrleitung, 40—100 mm, von Rothenfluh bis Gelterkinden, einem Reservoir von 300 m<sup>3</sup> Inhalt und diversen Erweiterungen des Ortschaftsnetzes, ca. 3300 m Röhren, 75—180 mm.

Pläne und Bedingnisheft sind beim Vizepräsidenten der Wasserkommission Herrn **Bernhard Handschin-Scholer** aufgelegt und wird daselbst jede weitere Auskunft erteilt. Die Offerten sind mit der Aufschrift «Eingabe für die Wasserversorgung» bis spätestens 26. Juli d. J. abends 6 Uhr dem Unterzeichneten einzureichen.

Namens der Gemeinde Gelterkinden:

**J. Schäublin-Handschin,** Gemeindeprärs.

## Schweizerische Bundesbahnen. Kreis IV.

### Verkauf auf Abbruch.

Im **Bahnhof Chur** ist die alte **Wagenremise** auf Abbruch zu verkaufen. Pläne und Bedingungen liegen auf dem Bureau des Obergeringieurs in St. Gallen, Poststrasse 17 und beim Bahnhofvorstand Chur zur Einsicht auf.

Offerten sind bis **spätestens den 29. Juli I. J.** an obige Adresse einzugeben.

St. Gallen, den 14. Juli 1905.

Die Kreisdirektion IV.

Für Techn. Vorarbeiten im Bahn- und Strassenbau empfiehlt sich **B. Emch,** Ingenieurbureau, Bern, Mattenhofstr. 37.